



**Session ordinaire du CCPM n° 16-02
de la Commission de coopération environnementale de l'Amérique du Nord**

**Faire progresser la coopération en matière
d'énergie propre et durable en Amérique du Nord**

7 novembre 2016

**Hôtel The Westin Ottawa
11, promenade Colonel By,
Ottawa (Ontario) Canada, K1N 9H4
Tél. : 1-613-560-7000**

Ordre du jour provisoire

S'appuyant sur la Déclaration des leaders sur le partenariat nord-américain en matière de climat, d'énergie propre et d'environnement, et sur le Protocole d'entente (PE) entre le Canada, le Mexique et les États-Unis sur la collaboration entre les trois signataires de l'ALÉNA dans les domaines de l'énergie et des changements climatiques, le CCPM examinera les liens entre l'innovation en matière d'énergie propre et d'efficacité énergétique dans le contexte des changements climatiques et de la promotion d'une énergie propre et sûre.

Les solutions en matière d'énergie durable doivent à la fois reposer sur des sources et des méthodes de production d'énergie propre et être rentables sur les plans de la transmission, de la livraison et de la consommation. Le rendement énergétique et la conservation sont des aspects essentiels d'un avenir énergétique propre et durable. Sans mesures de conservation, incluant des produits économes en combustibles et des appareils d'éclairage à haut rendement énergétique, les solutions de remplacement faisant appel aux énergies propres demeurent limitées par la nécessité de stocker l'énergie pour les périodes de forte demande.

Au cours de cette session du CCPM, des spécialistes de l'industrie, du monde de la recherche et des gouvernements, ainsi que des membres du grand public discuteront de nouvelles possibilités de créer un avenir basé sur des énergies propres et efficaces en Amérique du Nord.

Quelles sont les techniques de production et de consommation d'énergie propre? Comment pouvons-nous garantir que les nouvelles technologies sont adaptées aux différentes réalités des collectivités pour obtenir une plus grande acceptation de tous les groupes de la société?

Lors de la session, on cherchera des façons :

- de garantir une analyse équilibrée et objective des impacts sociaux et environnementaux de l'intégration des solutions d'énergie propre au bouquet énergétique actuel;
- d'accélérer l'adoption et l'intégration des technologies existantes d'énergie propre durable;
- de mettre en évidence le lien entre énergie propre, rendement énergétique et technologie de conservation.

(heure de l'Est)

7 h 30 à 8 h 30

Inscription des participants – *foyer Governor General*

8 h 30 à 8 h 40

Mot de bienvenue et observations liminaires par **Lindsay Brumwell**, présidente du CCPM – *salles Governor General II et III*

8 h 40 à 9 h 10

Discours d'ouverture par **Elizabeth McDonald**, présidente et PDG, de l'Alliance de l'efficacité énergétique du Canada

9 h 10 à 10 h 25

Première table ronde : Promouvoir une énergie propre et sûre : Le point sur les sources viables d'énergie propre et leur utilisation en Amérique du Nord

Dans le cadre de toute intervention efficace à long terme destinée à relever le défi commun que nous posent les changements climatiques, il est crucial de faire progresser à grande échelle l'énergie propre et la collaboration en la matière en Amérique du Nord. Faisant suite au protocole d'entente nord-américain sur les changements climatiques et l'énergie propre, cette séance nous permettra d'examiner les options actuelles en matière énergétique et d'explorer les avenues qui s'offrent pour assurer à tous, à un prix abordable, un approvisionnement en énergie propre fiable. Des spécialistes invités comme conférenciers nous brosseront un portrait de la situation qu'on observe actuellement en Amérique du Nord au chapitre de l'énergie propre, définiront les possibilités de collaboration et les secteurs propices à cette dernière, et aborderont le rôle joué par les politiques en matière d'efficacité énergétique et de conservation pour ce qui est de permettre l'accès d'un plus grand nombre de consommateurs à l'énergie propre. Ces experts nous entretiendront aussi des efforts déployés pour réduire les émissions de carbone (et autres) grâce à l'efficacité énergétique et à la production d'énergie solaire, éolienne, hydroélectrique et nucléaire ainsi que de bioénergie.

Animateur : Robert Varney, membre du CCPM

Orateurs :

- **David Martínez Biro**, membre du CCPM
- **Dale Austin**, gestionnaire des relations gouvernementales, Cameco Corporation
- **Jorge Arturo Aburto Anell**, Direction de la transformation de la biomasse, *Instituto Mexicano del Petróleo*
- **Gary Sutherland**, directeur des relations d'affaires, Développement des affaires, Acquisitions et Stratégies, Hydro-Québec
- **Nicolas Bossé**, vice-président principal, Affaires gouvernementales et réglementaires, Énergie renouvelable Brookfield

10 h 25 à 11 h 15

Discussion animée avec les panélistes et les membres du public (en personne et en ligne)

11 h 15 à 11 h 30	Pause-réseautage
11 h 30 à 12 h 15	<p>Deuxième table ronde : Amélioration du rendement énergétique—Pourquoi est-il plus important que jamais de conserver l'énergie? – salles Governor General II et III</p> <p>La gestion de l'énergie ne se limite pas à la production et à la transmission : la conservation et une meilleure utilisation de l'énergie par les gouvernements, l'industrie et les citoyens sont importantes si on veut réduire les émissions tout en maintenant un approvisionnement énergétique fiable. La conservation et une meilleure utilisation de l'énergie propre seront donc essentielles. Cette séance portera sur les défis et les possibilités en Amérique du Nord.</p> <p>Animateur : Gustavo Alanís-Ortega , membre du CCPM</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carlos Ortiz Gómez, directeur général de la recherche, du développement technologique et de la formation des ressources humaines, ministère de l'Énergie (Sener), Mexique • Graziella Siciliano, coordonnatrice du CEM- Energy Management Working Group (groupe de travail sur l'énergie propre et la gestion énergétique de la TMEP), département de l'Énergie des États-Unis • Andrew Hejnar, gestionnaire de l'énergie, 3M Canada
12 h 15 à 13 h	Discussion animée avec les panélistes et les membres du public (en personne et en ligne)
13 h à 14 h	Déjeuner-débat avec une présentation de Graham Campbell , président du Conseil canadien de l'énergie – <i>salle Governor General I</i>
14 h à 14 h 45	<p>Troisième table-ronde : Politiques et règlements : Les défis associés aux appareils d'éclairage à haut rendement énergétique et aux systèmes de contrôle intelligents – salles Governor General II et III</p> <p>Le plan d'action relatif au partenariat nord-américain en matière de climat, d'énergie propre et d'environnement énonce plusieurs objectifs, dont une réduction de la demande grâce à l'efficacité énergétique, et préconise d'accroître les activités de recherche visant les technologies propres et l'efficacité énergétique dans les bâtiments. Les technologies telles que l'éclairage LED et les systèmes de climatisation intelligents offrent des avantages importants en matière d'efficacité et de réduction de la demande, et sont considérées comme des outils importants pour atteindre les objectifs d'efficacité à l'échelle régionale. Cependant, l'introduction de telles technologies pose la question de la compatibilité et pourrait soulever d'importantes préoccupations insuffisamment explorées en matière de santé</p>

publique. Ce groupe d'experts discutera de ces nouvelles technologies et mettra en lumière les considérations de politique émergente.

Animateur : Eric Dannenmaier, membre du CCPM

Orateurs :

- **Kevin B. Martin**, professeur adjoint, département de la technologie, Northern Illinois University
- **Daryll Nazarene**, directeur, Solutions d'éclairage pour le secteur public, Philips Lighting Canada
- **Juan Antonio Dorantes Sánchez**, associé, Aguilar & Leora, S.C.

14 h 45 à 15 h 30	Discussion animée avec les panélistes et les membres du public (en personne et en ligne)
15 h 30 à 15 h 45	Pause-réseautage
15 h 45 à 16 h 45	« Débat éclair » sur les nouvelles recherches et les politiques qui pourraient être adoptées en matière de technologies et de conservation de l'énergie propre – salles Governor General II et III Cette discussion d'une heure réunira des spécialistes de l'innovation en technologies propres et de la conservation énergétique œuvrant dans divers domaines qui présenteront des solutions et recommanderont des politiques.
16 h 45 à 17 h	Le point sur les communications relatives aux questions d'application
17 h à 17 h 10	Comptes rendus des représentants des comités consultatifs nationaux et gouvernementaux
17 h 10 à 17 h 15	Mot de la fin par Lindsay Brumwell, présidente du CCPM